

DAEWOO DC

# Инструкция по эксплуатации

Сплит-система кондиционирования воздуха

DSB-F0910PH-DV  
DSB-F1210PH-DV  
DSB-0910L  
DSB-0910LH  
DSB-1210L  
DSB-1210LH



# Информация по технике безопасности

## ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧТИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПРЕЖДЕ ЧЕМ УСТАНОВЛИВАТЬ И ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ЭТО УСТРОЙСТВО.

Данный кондиционер соответствует строгим стандартам безопасности и эксплуатации. Его следует установить таким образом, чтобы он работал эффективно и безопасно.

### Важные замечания:

- Соблюдайте все инструкции по безопасности, указанные в данном руководстве.
- Перед установкой и использованием кондиционера прочтите данное руководство по эксплуатации, чтобы ознакомиться с его особенностями. Тогда ваш кондиционер будет находиться в исправном состоянии долгие годы.
- Строго следуйте каждому пункту руководства по установке и эксплуатации.
- Соблюдайте все местные, государственные и национальные правила эксплуатации электрооборудования. Для получения дополнительной информации об установке и эксплуатации электрооборудования проконсультируйтесь с соответствующими местными организациями.



Символ молнии в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного «опасного напряжения» внутри изделия, достаточного для поражения электрическим током.



Символ восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для привлечения внимания пользователя к важным правилам по эксплуатации в инструкции, прилагаемой к данному изделию.

### В случае необходимости проконсультируйтесь с инженером-установщиком:

Данные инструкции по установке разработаны для опытного установщика. Если вы не имеете опыта в установке электрооборудования, обратитесь к более опытному установщику. Если вам требуется помощь специалиста, обратитесь к вашему квалифицированному дилеру или в Daewoo Electronics.

### Если устройство установлено неправильно:

Производитель не несет ответственности за неправильную установку или эксплуатацию данного электрооборудования, а также поломку, вызванную нарушением и неточным соблюдением инструкций этого руководства.

### Меры предосторожности во время подключения:

- Не включайте устройство в сеть прежде, чем убедитесь, что все соединения (трубы, сливной шланг, монтаж) произведены и проверены дважды.

- В данном устройстве присутствует высокое напряжение, что очень опасно. Пожалуйста, при подключении следуйте инструкциям и схемам. Неправильные соединения и неполное заземление может привести к поражению электрическим током.
- Данный прибор следует заземлить в соответствии с местными правилами эксплуатации электрооборудования.
- Соединяйте провода и трубки осторожно и прочно, так как слабые соединения могут вызвать перегрев и возможное возгорание.

### Меры предосторожности во время транспортировки

- Во время транспортировки устройства примите во внимание, что оно довольно тяжелое и имеет острые углы, будьте осторожны.

### Меры предосторожности во время установки:

- Устанавливая кондиционер на потолке или стене, убедитесь, что потолок/стена достаточно прочны, чтобы удерживать вес устройства. В качестве дополнительной поддержки может понадобиться рамка.
- Устанавливая кондиционер в комнате, убедитесь, что трубки достаточно изолированы, чтобы не повредить стены и мебель в случае протекания труб.
- Устанавливая кондиционер на влажных или неровных поверхностях, используйте бетонную основу, чтобы обеспечить ровную твердую базу для устройства, находящегося вне помещения. Такая мера предотвратит возможные повреждения от воды и вибраций.
- Устанавливая кондиционер в местности с сильными ветрами, надежно закрепите внешний блок внизу болтами и металлической рамкой.

### Во время подсоединения трубопровода хладагента:

- Держите все трубки насколько возможно коротко.
- Используйте метод развальцовки для соединения трубок
- Смажьте места стыка труб перед их соединением, затем соедините и закрепите их, следя за тем, чтобы не затянуть их слишком туго.
- Внимательно проверьте трубы на протекание перед тем как производить пробное включение устройства.

### Предупреждение:

- ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ, ОПЫТНЫЙ ЭЛЕКТРИК/ИНЖЕНЕР-УСТАНОВЩИК МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ УСТАНОВКУ СИСТЕМЫ.
- ДЕТИ И ЛЮДИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ НЕ ДОЛЖНЫ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМ УСТРОЙСТВОМ БЕЗ НАДЗОРА.
- МАЛЕНЬКИМ ДЕТЯМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИГРАТЬ С ДАННЫМ УСТРОЙСТВОМ.

### Во время ремонта:

- Прежде чем открывать устройство для выявления неисправностей и ремонта, убедитесь, что оно отключено от сети.
- Держите пальцы и края одежды подальше от движущихся частей устройства
- По окончании ремонта протрите устройство и убедитесь, что внутри не осталось металлических скоб и остатков проводов.
- Кондиционер должен быть установлен в соответствии с местными правилами регулирования электрической проводки.
- Оборудование отвечает требованиям в EN 61 000-3-11 и подлежит условному присоединению к сети.
- Устройство может быть присоединено после консультации с энергоснабжающей организацией.
- Устройство может быть присоединено к сети только при наличии системного сопротивления не менее 0.3 Ом.
- Сведения о системном сопротивлении в точке связи можно получить от энергоснабжающей организации.
- Если сеть имеет большее системное сопротивление, в начале и в процессе работы устройства могут появиться кратковременные понижения напряжения.
- Это может влиять или мешать работе другой аппаратуры, например, вызывать мигание ламп, работающих от той же сети.

### Инструкция к комнатному бытовому кондиционеру

Примечание по ЭМС директиве 89/336/ЕЕС

Для предотвращения мерцания в начале работы компрессора (технический процесс), создайте следующие условия установки.

1. Присоединение к источнику питания для кондиционера должно быть произведено от главной системы распределения электропитания. Эта система должна обладать низким сопротивлением. Обычное сопротивление составляет 32А. Но для кондиционера оно не должно превышать 16А!
2. К этой линии электропитания не следует присоединять какое-либо другое оборудование.
3. Чтобы узнать подробности установки, пожалуйста, обратитесь к вашему поставщику электроэнергии. Выясните, какие существуют ограничения по установке стиральных машин, кондиционеров и электроплит.
4. Для более подробной информации обратитесь к техническому паспорту устройства.

## Содержание

### Информация по технике безопасности.....2

### Спецификация деталей .....4

Внутренний блок.....	4
Внешний блок.....	4
Пульт управления.....	5

### Эксплуатация.....6

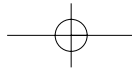
Перед эксплуатацией.....	6
Автоматическая работа.....	7
Охлаждение.....	8
Работа вентилятора.....	9
Функция сушки.....	10
Функция нагрева.....	11

### Дополнительные функции... ..12

Установка функции времени.....	12
Установка контроля яркости дисплея.....	12
Контроль направления воздушного потока.....	13
Запрограммированное отключение (Функция сна).....	14
Функция Турбо.....	14
Функция Плазма.....	15
Функция Фокуса/Расширения.....	15
Работа в аварийном режиме.....	15

### Обслуживание и сервис .....16

### Руководство по устранению неисправностей.....18

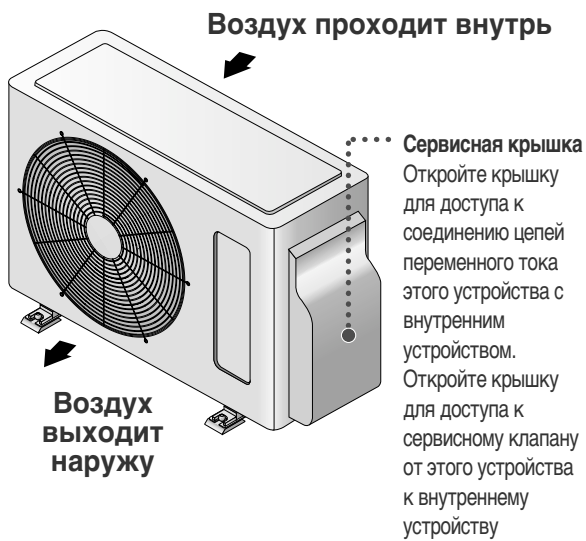


# Спецификация деталей

## Внутренний блок



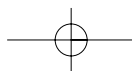
## Внешний блок

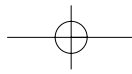


DSB-F0910/F1210PH-DV



DSB-0910L/LH, DSB-1210L/LH





## Дисплей пульта управления

### Индикатор направления воздуха.

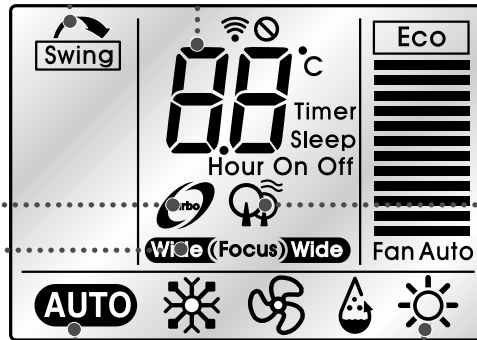
Загорается для обозначения направления воздуха.

### Индикатор Турбо

Загорается для обозначения режима турбо

### Индикатор воздушного потока

Загорается для обозначения направления и типа воздушного потока



### Индикатор температуры и времени

Загорается для обозначения температуры или времени

### Индикатор скорости вентилятора.

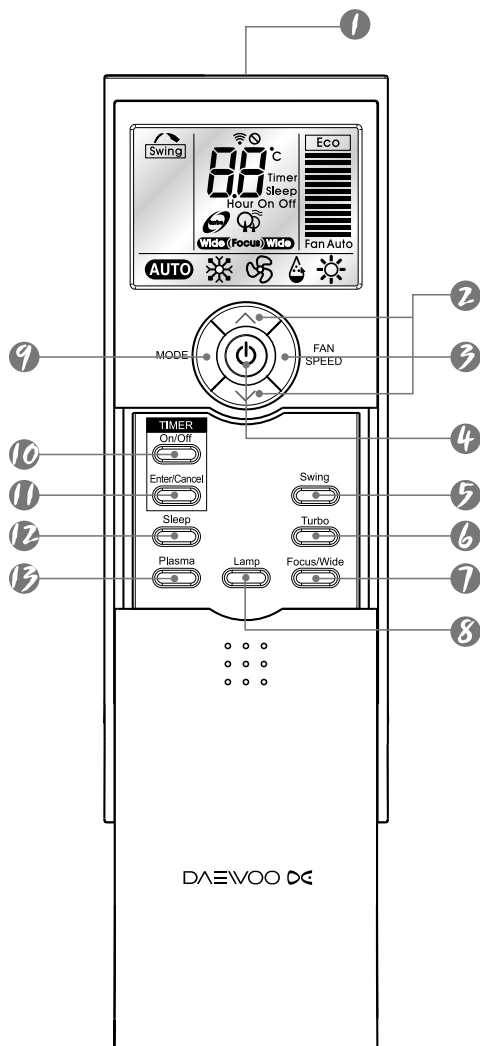
Загорается для указания скорости работы вентилятора

### Индикатор режима Плазма.

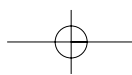
Загорается для обозначения данного режима.

**Индикаторы режимов**  
(Авто/охлаждение/вентилятор/сушка/нагрев). Загорается для указания выбранного режима.

## Пульт управления



- 1 **Сигнальный передатчик.**  
Посылает сигналы во внутреннее устройство.
- 2 **Кнопки установки температуры.**  
Нажмите для повышения или понижения температуры.
- 3 **Кнопка установки скорости работы вентилятора.**  
Нажмите для выбора скорости работы вентилятора (из пяти вариантов: авто, низкая, средняя, высокая, эко)
- 4 **Кнопка вкл./выкл.**  
Нажмите один раз для начала работы.  
Нажмите еще раз для остановки.
- 5 **Кнопка регулировки направления воздушного потока.**  
Нажмите один раз для автоматической работы передней направляющей заслонки. Нажмите повторно для остановки работы.
- 6 **Кнопка Турбо.**  
Нажмите для выбора свехсильного режима действия.
- 7 **Кнопка фокусирования/рассеивания.**  
Нажмите для выбора направления воздушного потока.
- 8 **Кнопка регулировки яркости.**  
Нажмите для контроля яркости дисплея устройства.
- 9 **Кнопка выбора режима.**  
Нажмите для выбора режима (из пяти вариантов: авто/охлаждение/вентилятор/сушка/нагрев (присутствует не во всех моделях)).
- 10 **Кнопка включения/отключения Таймера.**  
Нажмите для включения/отключения функции таймера.
- 11 **Кнопка Таймер ввод/отмена.**  
Нажмите для ввода или отмены установок таймера.
- 12 **Кнопка автоматического отключения («Сон»).**  
Нажмите для установки данного режима.
- 13 **Кнопка Плазма.**  
Нажмите для включения или остановки функции очистки воздуха плазменным фильтром.



# Эксплуатация

## Присоединение к шнуру переменного тока

Внешний блок соединяется с внутренним посредством шнура переменного тока. Для присоединения внутреннего блока к шнуру



Вставьте штепсельную вилку прилагающегося шнура в розетку (только на 220 вольт или 220-240 вольт).

Для информации:

1. Штепсельная вилка должна присоединяться к розетке с заземлением и межсоединительный провод должен быть присоединен электриком или другим специалистом.

2. Параметры межсоединительного кабеля:

Устройство	Параметры
DSB-0910L/1210L	AC 250V, 16A, H07RN-Fx1.0m <sup>2</sup>
DSB-0910LH/1210LH DSB-F0910PH-DV DSB-F1210PH-DV	AC 250V, 16A, H07RN-Fx1.5m <sup>2</sup>

3. Проконсультируйтесь с соответствующими организациями, чтобы устройство было установлено в соответствии с национальными правилами.

**Примечание:**

- Не соединяйте провод AC с розеткой, имеющей другое напряжение.
- Используйте только прилагающийся шнур питания.
- Если розетка тройная или другого типа, попросите электрика установить другую.
- Этот кондиционер должен иметь свою собственную электросистему в 220 вольт. Перед установкой проконсультируйтесь с электриком.

## Как вставлять батарейки

Меры предосторожности:

1. Откройте крышку нажатием в направлении стрелки и потяните.



2. Вставьте щелочные батарейки (1.5V, AAA), соблюдая полярности.

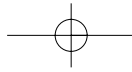


3. Закройте крышку потянув ее в направлении стрелки.

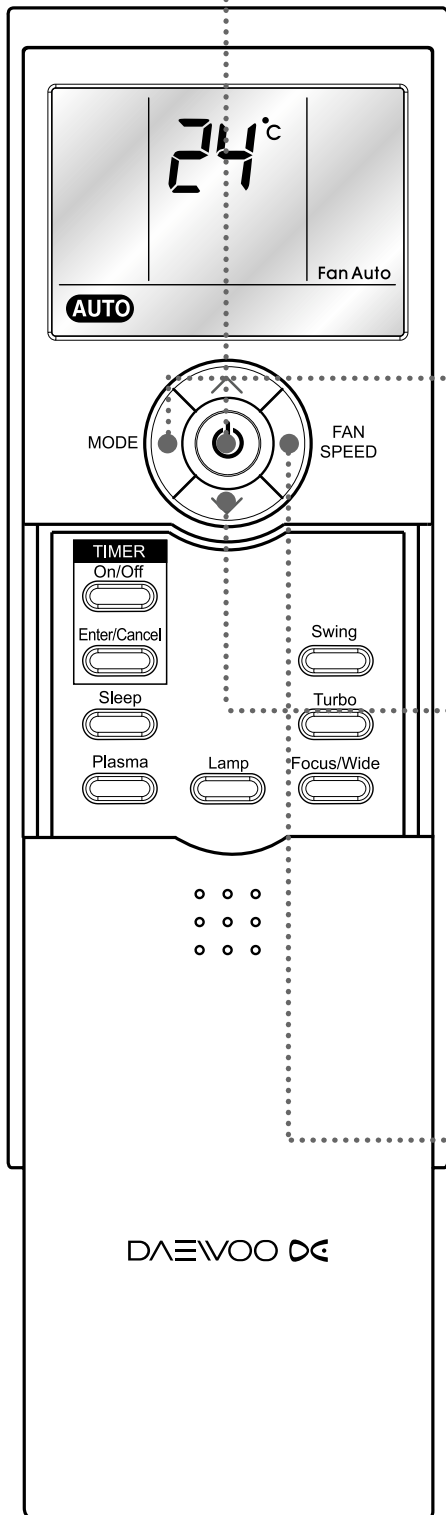


**Меры предосторожности:**

1. Используйте только указанный тип батареек.
2. При вставлении батареек соблюдайте полярности как указано на отсеке для батареек. Неправильно вставленные батарейки могут нарушить работу устройства.
3. Не вставляйте вместе батарейки разных типов (напр., щелочную с карбонатно-цинковой или старую с новой).
4. Если устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени, вытащите батарейки, иначе они могут потечь.
5. Не пытайтесь перезарядить использованные батарейки, если они для этого не предназначены. Они могут перегреться и треснуть. (Следуйте указаниям производителя батареек).



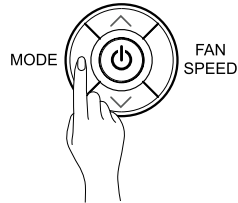
## Работа в автоматическом режиме



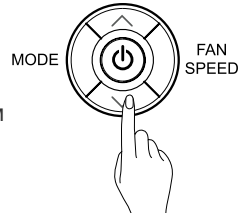
**1** Нажмите кнопку вкл./выкл. на пульте управления, чтобы включить устройство. На внутреннем блоке загорится надпись LED и вы услышите сигнал.



**2** Для выбора режима авто нажмите кнопку режима. Убедитесь, что на дисплее появился индикатор **AUTO**



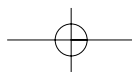
**3** Температура и скорость работы вентилятора устанавливаются автоматически электрическим регулятором. Для того, чтобы изменить установленную температуру, нажмите кнопку установки температуры: 22°C ~ 26°C

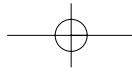


**4** Для выбора скорости работы вентилятора нажимайте кнопку установки скорости работы вентилятора до появления на дисплее желаемой скорости

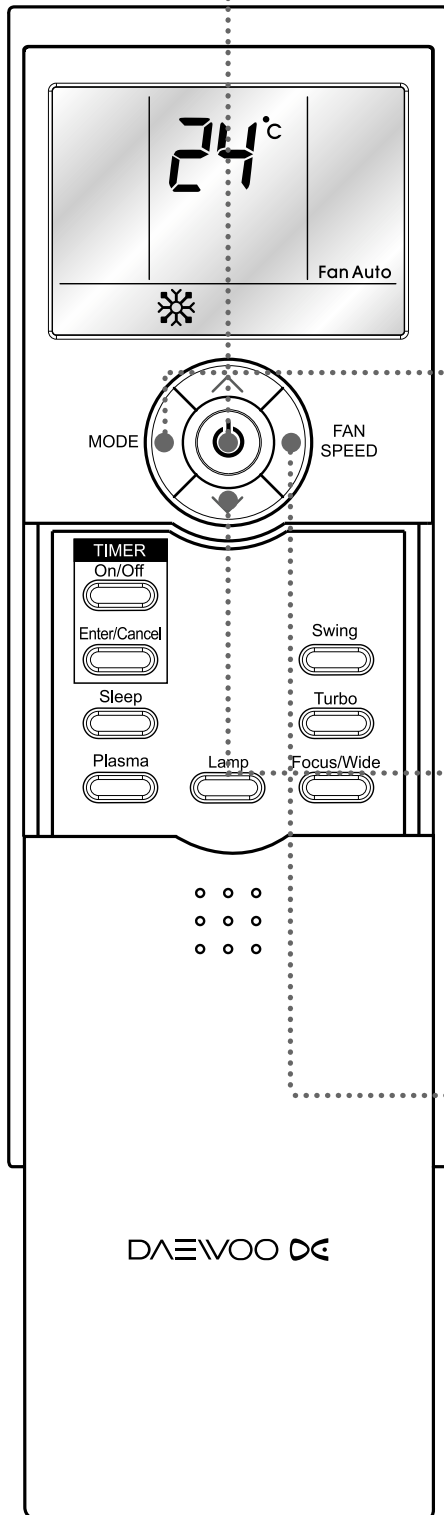
### Скорости работы вентилятора

- "Fan Auto" Вентилятор сам выбирает скорость.
- "I" Низкая скорость работы.
- "II" Средняя скорость работы.
- "III" Высокая скорость работы.
- "Eco" Вентилятор будет хаотично менять скорости имитируя слабый ветер.





## Режим охлаждения



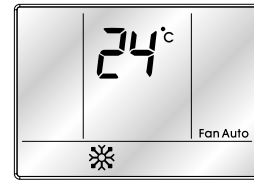
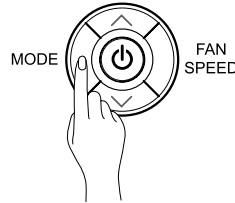
1

Нажмите кнопку вкл./выкл. на пульте управления, чтобы включить устройство. На внутреннем блоке загорится надпись LED и вы услышите сигнал.



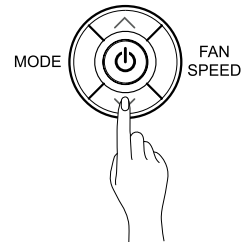
2

Для выбора режима охлаждения нажмите кнопку режима. Убедитесь, что на дисплее появился индикатор "❄" (снежинка).



3

Установите температуру ниже комнатной. Температуру можно изменять от 32°C до 18°C.

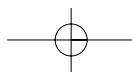


4

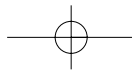
Для выбора скорости работы вентилятора нажимайте кнопку установки скорости работы вентилятора до появления на дисплее желаемой скорости

### Скорости работы вентилятора

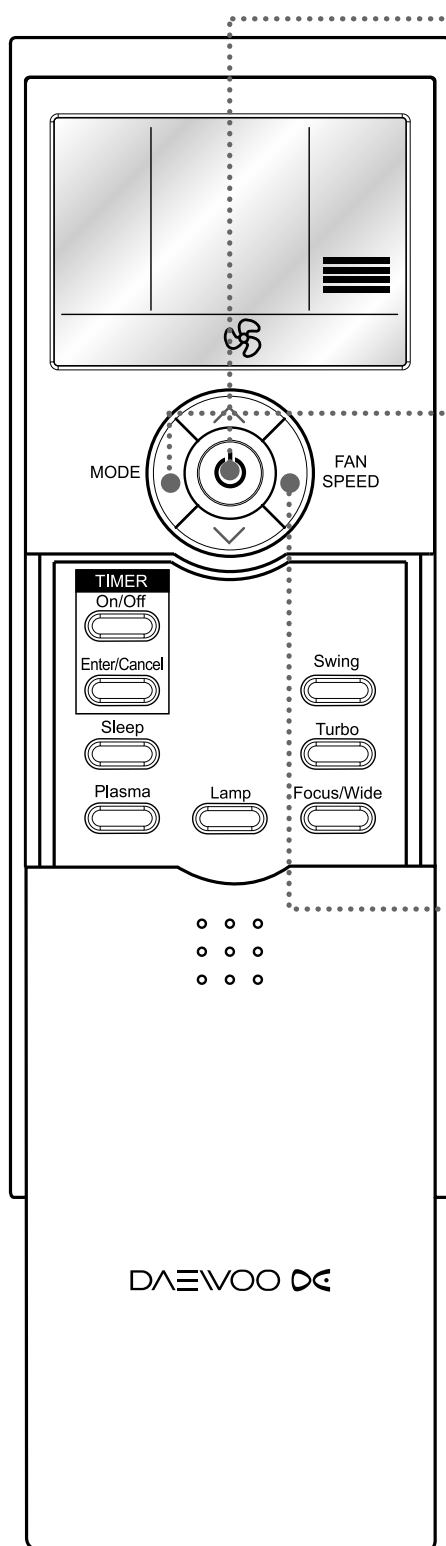
- "Fan Auto" Вентилятор сам выбирает скорость.
- "I" Низкая скорость работы.
- "II" Средняя скорость работы.
- "III" Высокая скорость работы.
- "Eco" Вентилятор будет хаотично менять скорости имитируя слабый ветер.








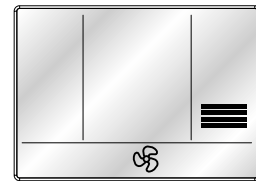
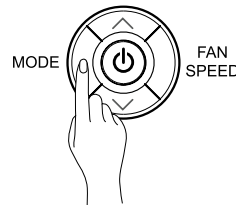
## Работа вентилятора



Нажмите кнопку вкл./выкл. на пульте управления, чтобы включить устройство. На внутреннем устройстве загорится надпись LED и вы услышите сигнал.






Для выбора режима охлаждения нажмите кнопку режима. Убедитесь, что на дисплее появляется индикатор "  "



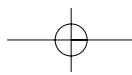
Для выбора скорости работы вентилятора нажимайте кнопку установки скорости работы вентилятора до появления на дисплее желаемой скорости

### Скорости работы вентилятора

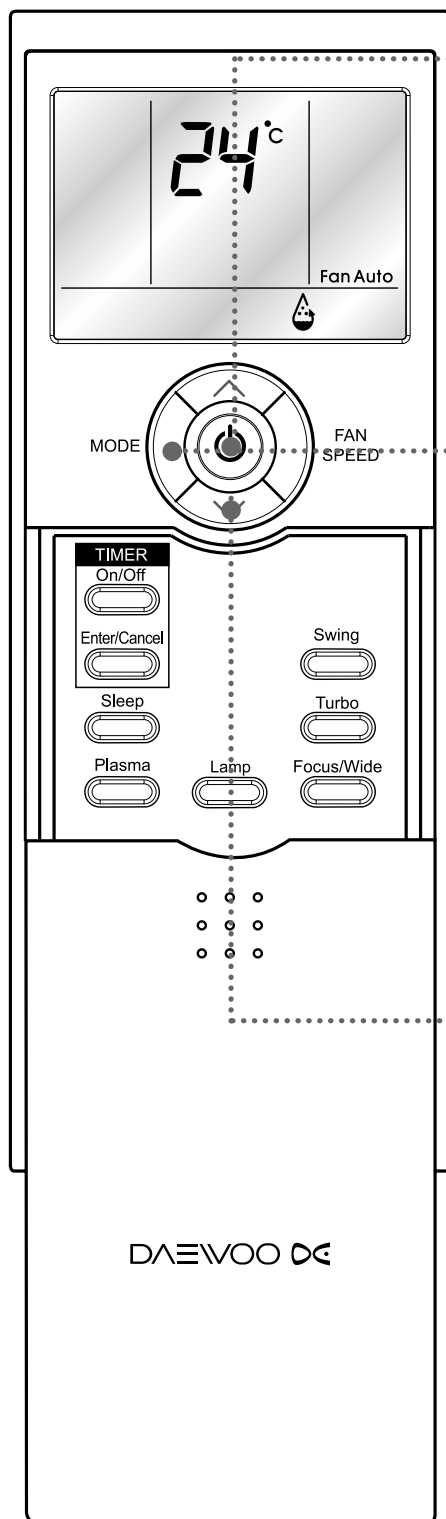
- "  " Низкая скорость работы.
- "  " Средняя скорость работы.
- "  " Высокая скорость работы.
- " Eco " Вентилятор будет хаотично менять скорости имитируя слабый ветер.

### Примечание:

При выборе режима работы вентилятора вы не можете контролировать температуру.




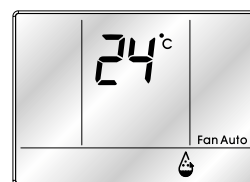
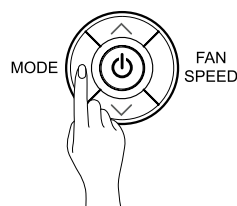
## Функция сушки



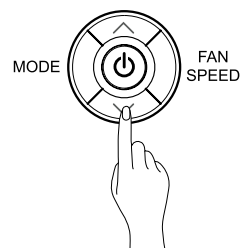
- 1** Нажмите кнопку вкл./выкл. на пульте управления, чтобы включить устройство. На внутреннем устройстве загорится надпись LED и вы услышите сигнал.



- 2** Для выбора режима сушки нажмите кнопку выбора режима. Убедитесь, что индикатор сушки (изображение капли) появился на дисплее. "  "

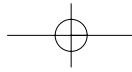


- 3** Установите температуру ниже комнатной. Температуру можно изменять от 32°C до 18°C.

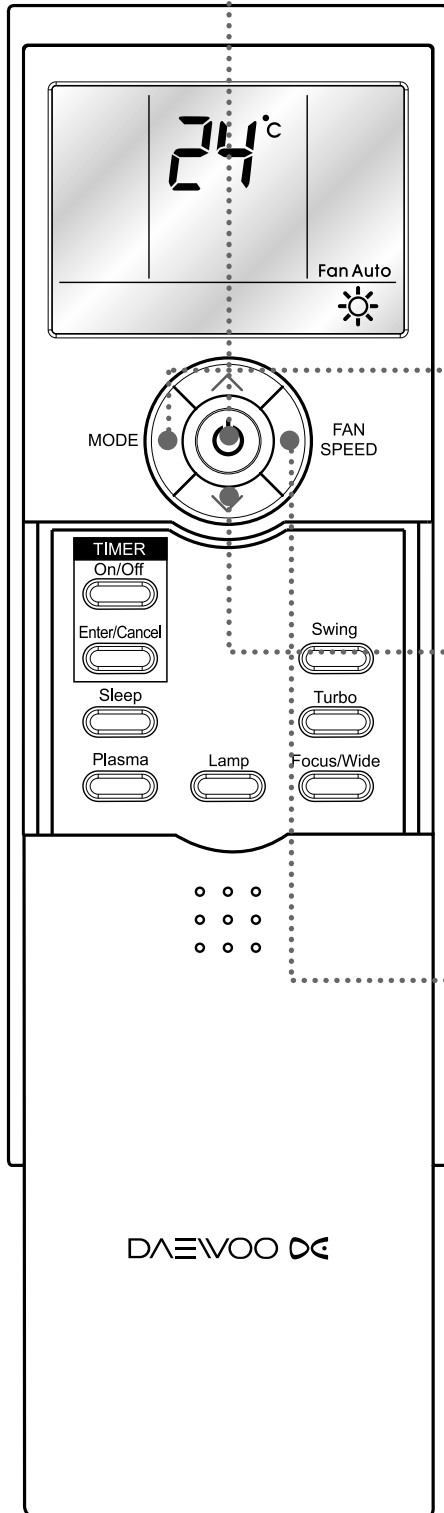


### Примечание:

При выборе режима сушки вы не можете контролировать скорость работы вентилятора.



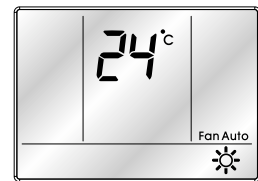
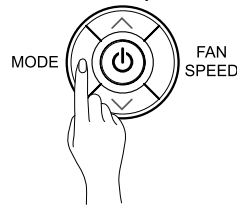
## Режим подогрева (только для моделей с тепловым насосом)



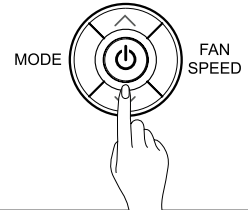
**1** Нажмите кнопку вкл./выкл. на пульте управления, чтобы включить устройство. На внутреннем устройстве загорится надпись LED и вы услышите сигнал.



**2** Для выбора режима нагрева нажмите кнопку выбора режима. Убедитесь, что индикатор нагрева "☀" появился на дисплее.



**3** Установите температуру ниже комнатной. Температуру можно изменять от 32°C до 18°C.

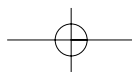


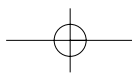
**4** Для выбора скорости работы вентилятора нажимайте кнопку установки скорости работы вентилятора до появления на дисплее желаемой скорости

Скорости работы вентилятора	
"Fan Auto"	Вентилятор сам выбирает скорость.
"☀"	Низкая скорость работы.
"☀☀"	Средняя скорость работы.
"☀☀☀"	Высокая скорость работы.
"Eco"	Вентилятор будет хаотично менять скорости имитируя слабый ветер.

### Примечание:

В начале операции нагрева, подача горячего воздуха начинается только после того, как кондиционер нагреется до нужной температуры.



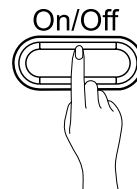


## Дополнительные операции

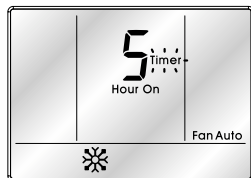
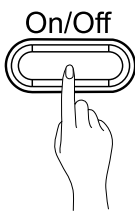
### Установка функции времени

- 1** Нажмите кнопку таймера вкл./выкл. на пульте. На дисплее появятся надписи "Hour" и "On" и "Timer" - "On". Продолжая нажимать "On/Off" выберите желаемое время. Затем включите режим таймера нажатием кнопки "Enter/Cancel". Для отмены данного режима нажмите "Enter/Cancel" снова.

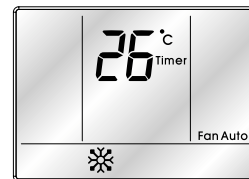
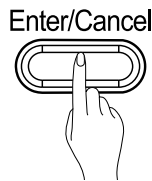
- 2** Откройте крышку пульта. В то время как устройство выключено нажмите TИМЕР on/off (вкл./выкл.). Дисплей загорится в ожидании ввода времени, но само устройство останется



- 3** Нажимайте кнопку TИМЕР on/off пока желаемый час включения устройства не появится на дисплее.



- 4** Нажмите кнопку Ввод/Отмена (Enter/Cancel) для того, чтобы ввести установки в память устройства. Вы услышите сигнал, загорится индикатор TИМЕР на блоке и на пульте управления, указывая на то, что устройство находится в режиме установки времени.



#### Примечание:

Нажмите кнопку Enter/Cancel (ввод/отмена) в течение 5 секунд выбирая желаемое время. Если прошло более 5 секунд, повторите шаги 3 и 4

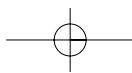
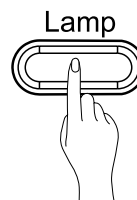
### Использование кнопки Lamp(яркость)

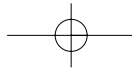
- 1** Нажмите кнопку Lamp, на дисплее отобразится LED.

- 2** Нажмите кнопку Вкл./Выкл. на пульте управления, чтобы включить устройство. На дисплее внутреннего устройства отобразится LED и вы услышите сигнал.

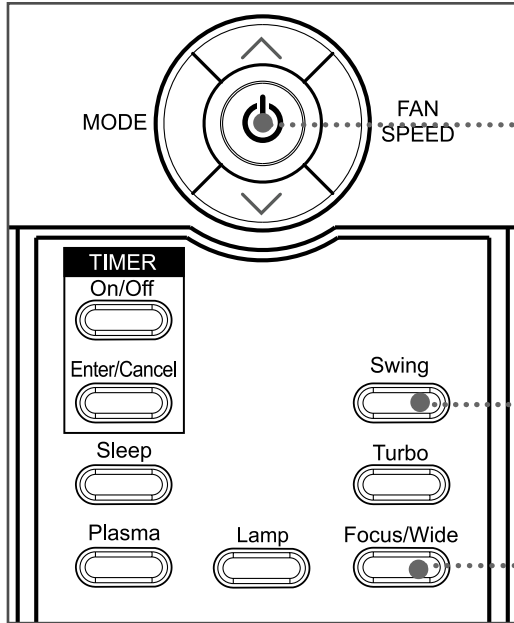


- 3** Откройте крышку на пульте управления. Нажмите кнопку Lamp. Дисплей загорится.





## Контроль направления воздушного потока



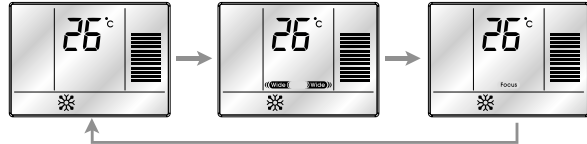
1

Нажмите кнопку Вкл./Выкл. на пульте управления, чтобы включить устройство. На дисплее внутреннего устройства отобразится LED и вы услышите сигнал.



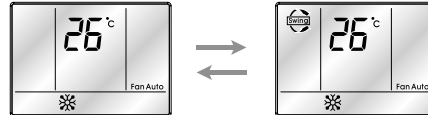
2

Используйте для регулирования воздушного потока (рассеивания/ концентрации) (см. ниже)



3

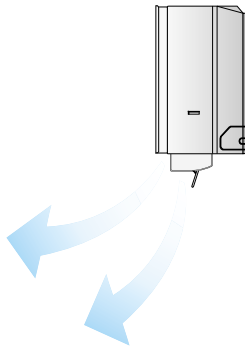
Нажмите для выбора направления воздушного потока вверх-вниз. (см. ниже)



### Кнопка Swing

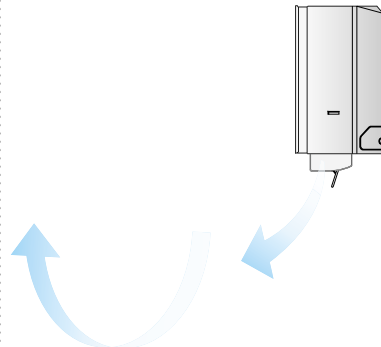
#### (Колебание, размах)

Используется для начала и остановки вентиляции и установки желаемого направления воздушного потока (вверх/вниз)



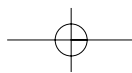
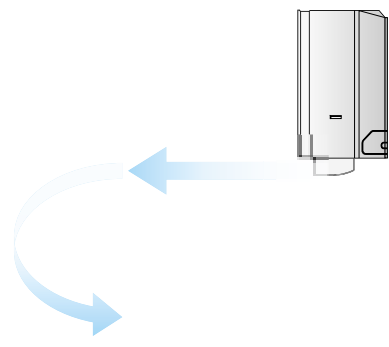
### Кнопка сфокусировать/рассеять

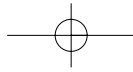
Используется для начала и остановки вентиляции и установки желаемого направления воздушного потока (удаленно/ сконцентрированно)



### Кнопка сфокусировать/рассеять

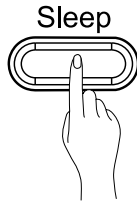
Используется для начала и остановки вентиляции и установки желаемого направления воздушного потока (концентрированно вниз)



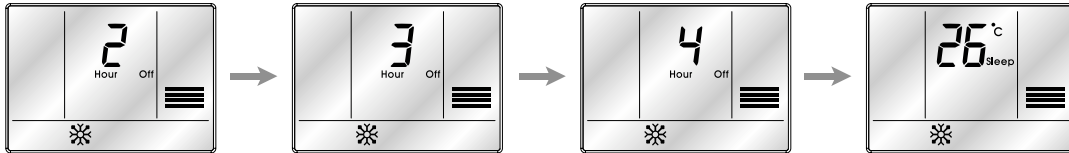


## Режим Sleep (Сон). Запрограммированное отключение.

1. Нажмите кнопку Sleep.



2. На дисплее отображается время 2 и с каждым нажатием кнопки Sleep время изменяется на один час. Например, если установлено время 4 часа, то через этот промежуток времени кондиционер автоматически отключится.



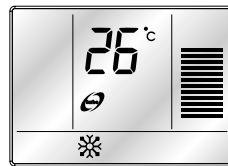
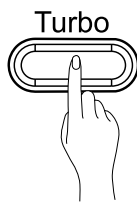
3. Во время «сна» устройство не шумит и работает комфортный режим.

### Примечание:

После установки режима «сна» возможно изменение установленного времени. Для этого через 5 секунд после установки нажмите кнопку Sleep. Установки будут отменены.

## Режим Турбо

1. Нажмите кнопку Sleep.

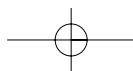


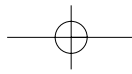
2. При желании усилить охлаждение/нагрев нажмите кнопку Turbo

3. Для отмены функции Turbo нажмите кнопку Turbo снова.

### Примечание:

Применительно к модели время действия режима Turbo ограничено до 30 минут. Через 30 минут кондиционер вернется к предыдущему режиму.




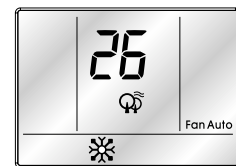


## Функция Плазма (очистка воздуха плазменным фильтром)

- 1** Нажмите кнопку Вкл./Выкл. на пульте управления, чтобы включить устройство. На дисплее внутреннего устройства загорится надпись LED и вы услышите сигнал.

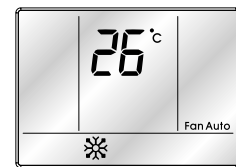
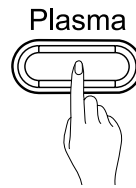


- 2** Откройте крышку на пульте управления. Для выбора функции Плазма нажмите кнопку Plasma. Убедитесь, что на экране появился индикатор .



- 3** При необходимости использования режима кондиционирования и очистки воздуха одновременно, нажмите кнопку Плазма во время работы режима кондиционирования.

- 4** Для отмены функции очистки воздуха нажмите кнопку Плазма.



### Примечание:

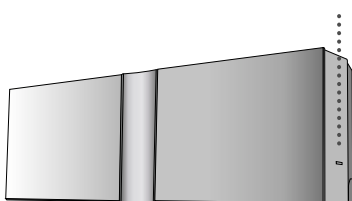
Если вы хотите воспользоваться режимом очистки воздуха в то время как внутреннее устройство выключено, нажмите кнопку Плазма (пульт управления выключен). Режим очистки воздуха и вентиляции будут функционировать одновременно.

## Функционирование в аварийном режиме.

Если пульт управления потерян, сломан или его батарейки сели, поступайте следующим образом:

1. Для включения устройства нажмите On/off (Вкл/Выкл.).

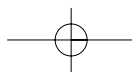
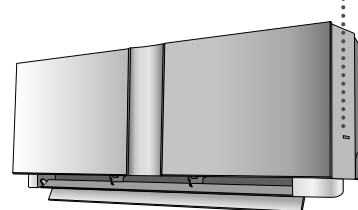
Вкл/Выкл.

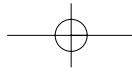


2. После включения устройства режим охлаждения, скорость и направление работы вентилятора будут выбраны автоматически, в зависимости от температуры в помещении.

3. Для выключения устройства снова нажмите On/off (Вкл/Выкл.).

Вкл/Выкл.

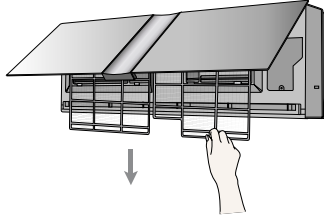




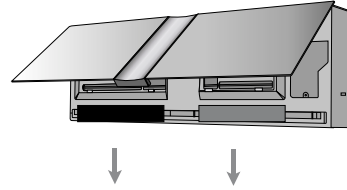
## Замена/очистка воздушных фильтров.

Для замены или очистки воздушных фильтров сделайте следующее:

1. Откройте крышку внутреннего устройства и достаньте оба фильтра, немного отогнув их назад.



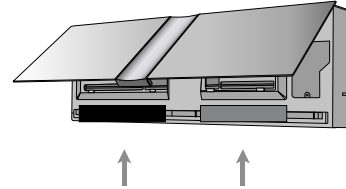
2. Вытащите угольный и ферментный фильтр.



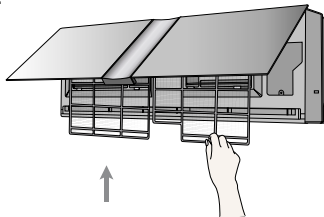
3. Осмотрите фильтры и определите, нуждаются ли они в очистке или замене. Для очистки используйте пылесос, и, при необходимости, мягкое мыло и воду.

**Примечание:** фильтры следует менять каждые 6 месяцев, а в холодном климате – раз в год.

4. Вставьте очищенные или новые фильтры (угольные и ферментные) на прежнее место.



5. Вставьте очищенные или новые фильтры обратно.



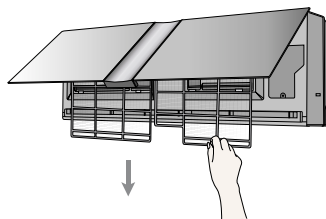
### Внимание!

Перед тем, как вынимать фильтры из устройства, отключите его от сети.

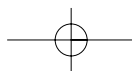
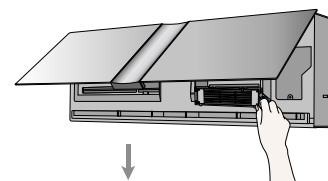
## Замена/очистка плазменных фильтров

Для замены или очистки плазменных фильтров сделайте следующее:

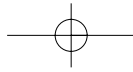
1. Откройте крышку внутреннего устройства и достаньте оба фильтра, немного отогнув их назад.



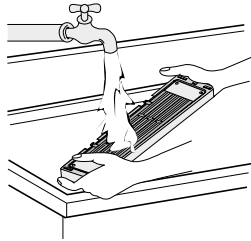
2. Вытащите плазменный фильтр



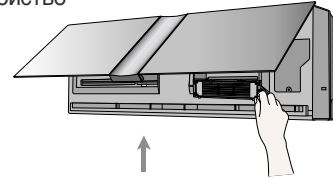




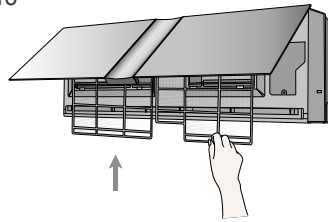
3. Поместите плазменный фильтр в воду с нейтральным моющим средством на 1-2 часа, и затем вытащите.



4. Вставьте очищенный или новый плазменный фильтр в устройство



5. Вставьте очищенные или новые фильтры на прежнее место



#### **Осторожно!**

Не трогайте плазменный фильтр в течение 10 секунд после того, как Вы открыли внутреннюю решетку, так как это может вызвать удар током.

## Уход и обслуживание



#### **Осторожно!**

? Перед очисткой убедитесь, что шнур переменного тока отсоединен и устройство отключено от сети.  
? Для ухода за кондиционером не используйте воду, так как это может повредить устройство и вызвать поражение электрическим током.

Очищайте корпус и переднюю панель внутреннего блока щеткой-пылесосом или чистой влажной тряпкой.

#### **НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ:**

- Растворители, сильнодействующие химические очистители или горячую воду для очистки устройства.
- Устройство имеет острые металлические углы, поэтому будьте осторожны.
- Внутренние детали кондиционера также время от времени требуют очистки. Проконсультируйтесь с представителем местного сервисного центра.

#### **ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ:**

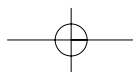
- Убедитесь, что воздушные фильтры чистые.
- Убедитесь, что входное и выходное вентиляционные отверстия внутреннего и внешнего блоков не забиты.
- Убедитесь, что устройство заземлено. Если это не так, обратитесь к мастеру по ремонту.

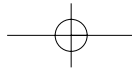
#### **ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ:**

- Включите вентилятор, затем просушите внутренний блок.
- Выключите внутреннее устройство, затем отключите его от сети.
- Очистите воздушные фильтры.
- Накройте внешний блок прилагающимся покрытием, это очень важно для его сохранности.

#### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:**

- Не используйте данное устройство для хранения животных и растений.
- Во время грозы и молнии немедленно отключайте кондиционер от сети.

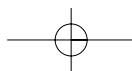


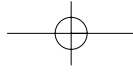


## Возможные неполадки и их устранение

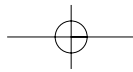
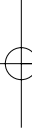
Прежде, чем обращаться в сервисный центр, попробуйте решить проблему, следуя указаниям данной таблицы.

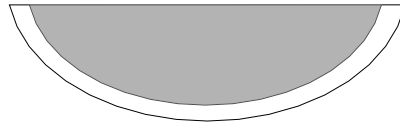
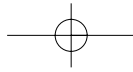
Неполадка	Возможная причина	Устранение
Кондиционер не работает	Нет питания в сети	Наладьте питание
	Недостаточная мощность в сети	Обратитесь к электрику
	Штепсельная вилка устройства не вставлена в розетку или вставлена неполностью.	Проверьте контакт
	Кондиционер выключен	Включите кондиционер
	В пульте управления слабые или использованные батарейки	Поменяйте батарейки
Компрессор не включается (нет подачи холодного/горячего воздуха при включении данных режимов)	При первом включении кондиционера компрессор включается через 3 минуты.	Пожалуйста, подождите 3 минуты.
	Если кондиционер был выключен, а затем немедленно включен снова, компрессор начинает работать через 3 минуты после включения.	Пожалуйста, подождите 3 минуты.
	Грязные воздушные фильтры	Почистите фильтры
	Открыта дверь или окно	Закройте двери и окна
	Вентиляционные отверстия заблокированы	Освободите вентиляционные отверстия
	Неправильно установлена температура	Проверьте и установите нужную температуру
Кондиционер тихо шумит	Во время работы поступает хладагент	Это нормальное явление
Вы ощущаете неприятный запах во время работы кондиционера	Циркуляторы кондиционера поглощают запахи помещения: ковров, стен, мебели.	Обычно запах быстро исчезает.
Пульт управления не работает	Батарейки слабые, неправильно вставлены или срок их действия истек.	Поменяйте батарейки
	Пульт управления находится слишком далеко от кондиционера, вне радиуса действия сигнала.	Используйте пульт управления на более близком расстоянии от кондиционера.
	Сигнальный датчик на пульте управления не направлен на сенсор на кондиционере.	Направьте датчик прямо на сенсор.
	Между датчиком и сенсором находятся какие-либо предметы, создающие преграду для сигнала.	Удалите преграду между датчиком и сенсором.





DAEWOO DC





# ABOUT THIS MANUAL

VISION CREATIVE, INC.

6 4

		TEL
<b>MODEL</b>	DSB - F0910PH - DV/F1210PH - DV, 0910L/LH, 1210L/LH	
<b>BUYER</b>		
	1 07.2.9	6
	2	7
	3	8
	4	9
	5	10
<b>MEMO</b>	07.2.9 - (19p)	
<hr style="border-top: 1px dotted black;"/>		

**VISION**

TEL : 02)730 - 0660

FAX : 02)730 - 3788

